

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Auch er hat lieber

NESCAFÉ



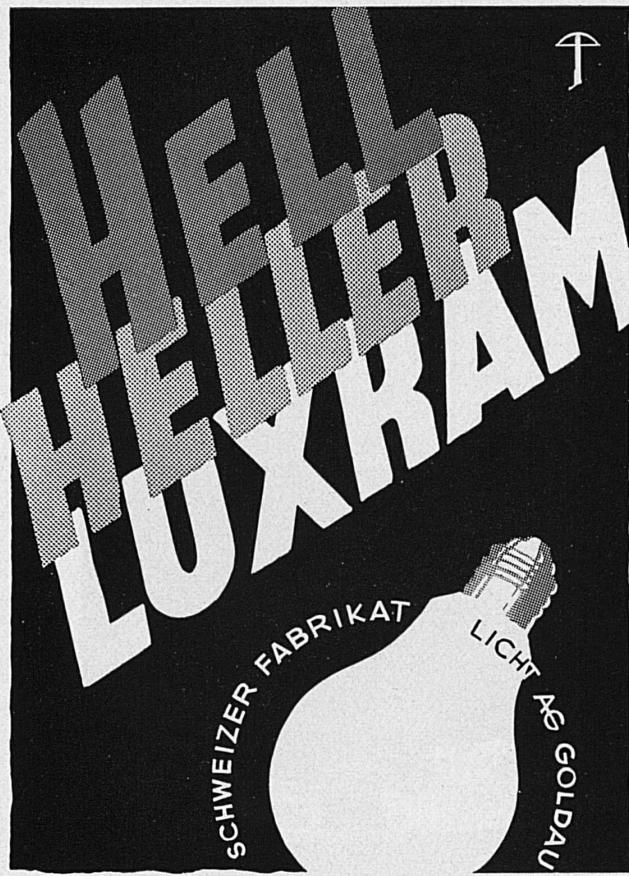
... denn mit Nescafé ist er sicher, einen reinen, echten Kaffee zu trinken.

Zwanzig Jahre unersetzlicher Erfahrung in der Fabrikation von Kaffee-Extrakten gewährleisten dem Nescafé seine unübertrogene Qualität.

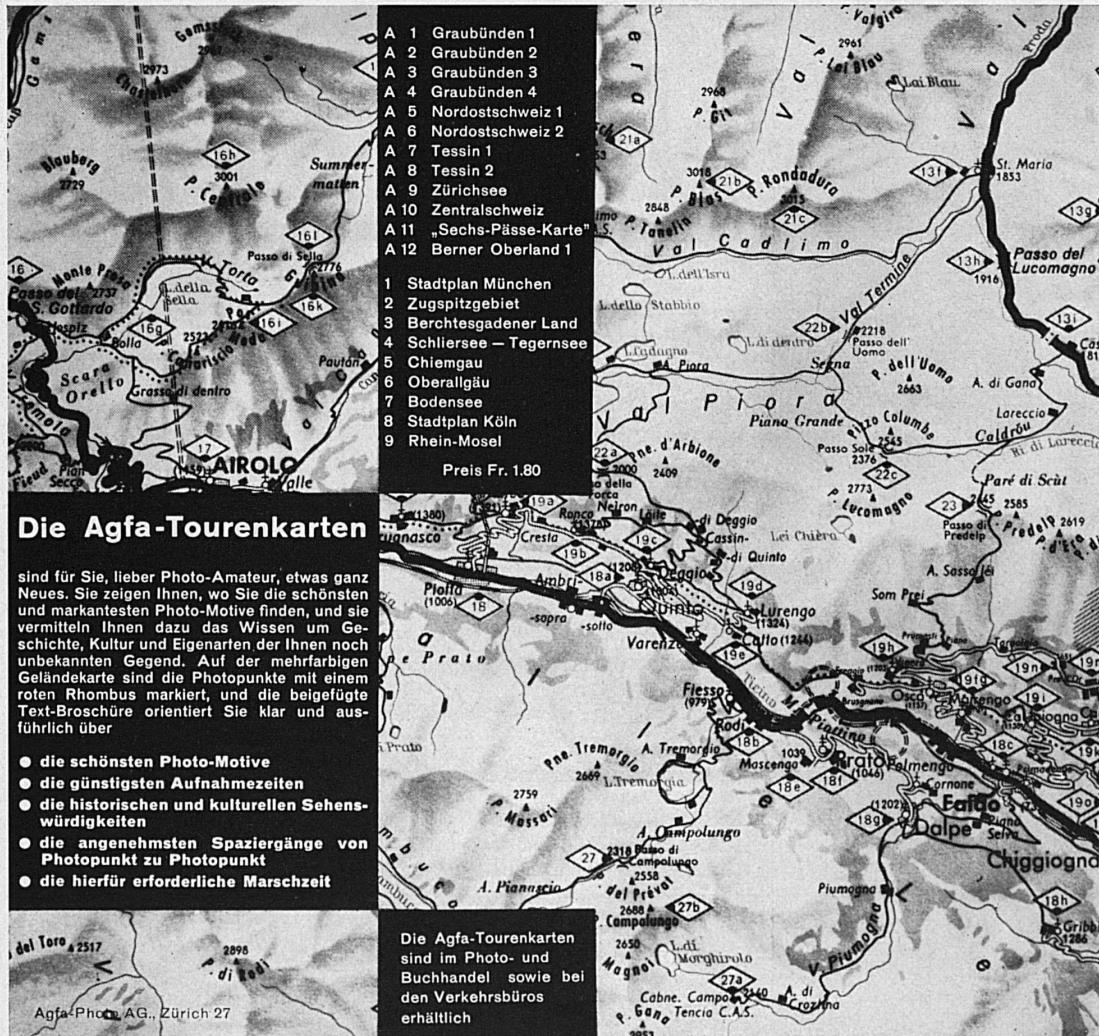
Die auserlesenen Kaffeesorten, die zur Herstellung des Nescafé dienen, erhalten wir direkt aus **Zentralamerika** (Mexiko, Guatemala, Salvador) und aus **Südamerika** (Kolumbien, Venezuela, Brasilien, über den Hafen Santos). Sie verleihen dem Nescafé seinen vollkommenen Geschmack mit dem reichen, unverfälschten Aroma des frisch gerösteten Bohnenkaffees.

Mit Nescafé verwenden Sie
IDEAL, ungezuckerte
kondensierte Milch Nestlé





die feine, leichte Virginia
S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



Reisen
Wandern
Photographieren
mit den
Agfa-Tourenkarten



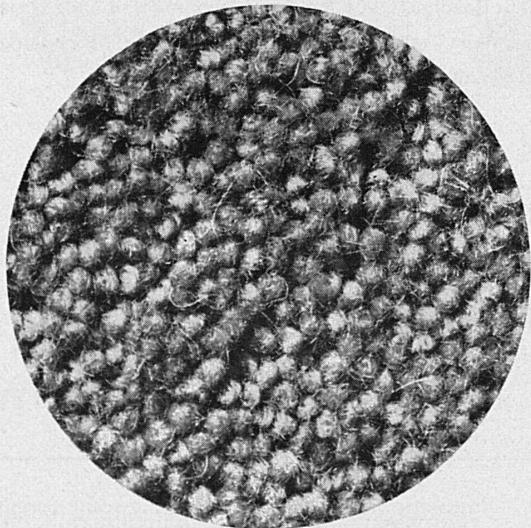


ASPIRIN

hilft!



A27



Dieser Crêpe-Moquette ist **ein Teppich für Sie**

wenn Sie Wert auf Spannteppiche legen, welche Ihren Anforderungen in jeder Hinsicht entsprechen

◀ RUSTIC in 14 modernen Standardfarben, reinwollen, mottenecht, preisgünstig

Leute, die sich auskennen ... kaufen ENNENDA

In unserem Showroom finden Sie die größte Auswahl in:
 Tufting-Teppichen
 Uni-Moquette
 Crêpe-Moquette
 Bouclé
 und Tournai
 für Hochfrequenz-Verhältnisse



Schweizerische Teppichfabrik, Ennenda
Showroom: Beethovenstraße 48, Zürich

Le bitter-APÉRITIF
 des personnes actives
Léger et agréable

Demandez-le dans les bars, cafés,
 restaurants et au **wagon-restaurant**
 sec ou avec siphon
 Parfait avec l'écorce
 de citron ou d'orange

PEZZIOL

CYNAR

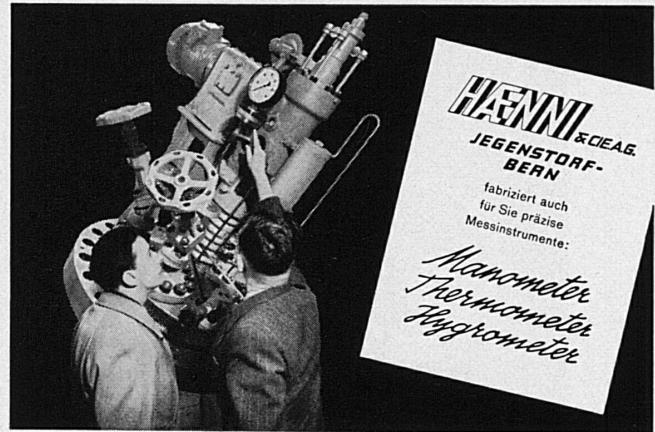
GROSSWAAGEN

FÜR STRASSEN-
UND GELEISE-
FAHRZEUGE

Wiegefähigkeit: 20 bis 200 Tonnen

Brückengrößen: 7 bis 22 Meter

HANS BOCH WAAGENFABRIK
ZÜRICH 37



Die Schweizerischen Bundesbahnen
empfehlen ihre

Lagerhäuser

in Basel, Brig, Brunnen, Buchs (SG),
Morges (Renens), Romanshorn,
ihren Getreidesilo in Wil (SG) und ihre

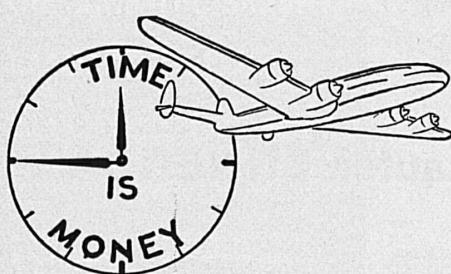
Lagerkeller

in Buchs (SG), Romanshorn und Zürich

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz und im Transit durch diese, sowie für Zollbehandlungen, Warenbemusterungen und Denaturierung von Getreide und Futtermehl

Sehr günstige Lagerbedingungen

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfang unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern



IHREN WUNSCH...

bei sämtlichen Transporten von und nach Europa und Übersee (Land-, Wasser- und Luftwege) fachgemäß, speditiv und individuell bedient zu werden, erfüllen die Spezialisten der

«Bally-Haus», Stauffacherstraße 28

Telephon (051) 23 96 93

Telex 52 594 – Kabel: Transportfrank

FRANK AG ZÜRICH



Schweizer Woche
Leistungsschau der Heimat
17.-31. Oktober 1959

Zum 43. Mal gelangt in der Zeit vom 17. bis 31. Oktober 1959 die **SCHWEIZER WOCHE** als nationale Warenenschau des schweizerischen Detailhandels zur Durchführung. Zusammen mit den Messen von Basel, Lausanne, St. Gallen und mit der schweizerischen Ursprungsmarke (Armburst) gehört sie zu den wertvollen Instrumenten der Aufklärung und Werbung für schweizerische Leistung.

SERSA AG

Spezial-Unternehmung für Geleisebau
Erstellen von Neuanlagen
Geleiseunterhalt
Elektrische Schienenschweißung
Schienentoß-Schweißungen
Regenerieren von Weichen und Kreuzungen
Verkauf und Vermietung
von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen
und Beleuchtungsanlagen

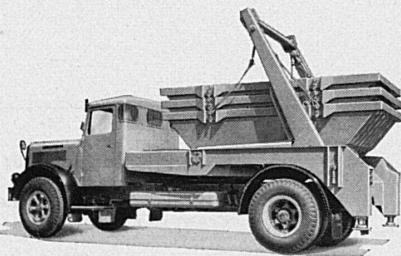
ZÜRICH 4

Brauerstraße 126 Telephon (051) 25 26 30

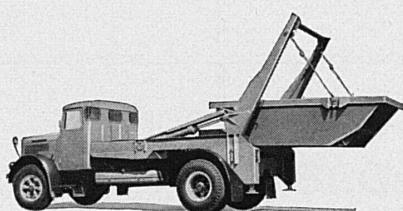
WIRZ

WE-LA-KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Wechselmulden



Laden



Kippen

Ein Lastwagen arbeitet mit **10 bis 20 Behältern** und bietet dadurch
größte Wirtschaftlichkeit



E.WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik **UETIKON** am Zürichsee Tel. (051) 74 15 31





- ▶ Kundenguß in Grauguß, Bronze, Messing und Aluminium
- ▶ Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- ▶ Lagerweißmetall Marke ORIS
- ▶ Installationsguß
- ▶ Bauguß
- ▶ Bremsklötzte

Chrétien & Co., Liestal

Eisen- und Metallgießereien Tel. (061) 84 16 03

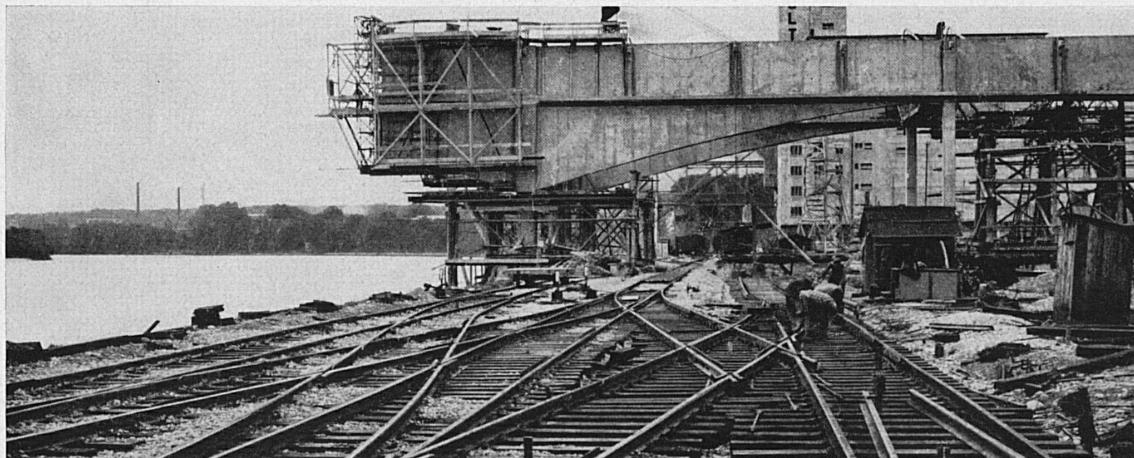
Spezialgeschäft für
Frei- und Kabelleitungen
jeder Art

Gebrüder Rüttimann Zug

AG für elektrische Unternehmungen

Telephon (042) 411 25

Schwebebahnen
Trolleybus- und
Bahnleitungen



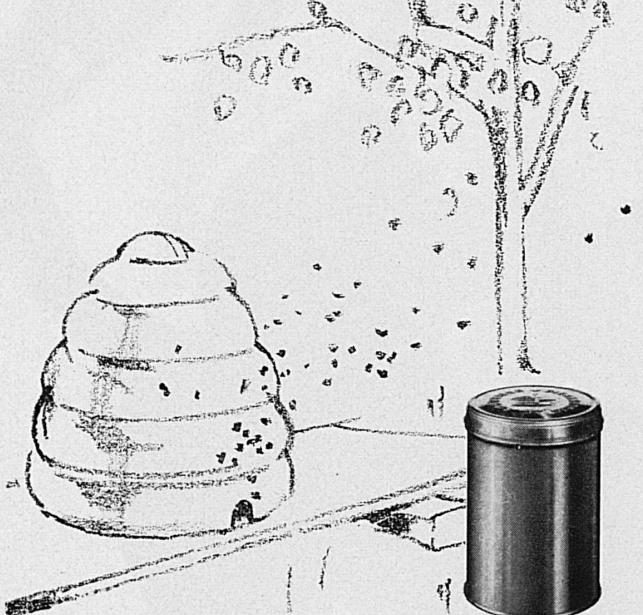
Jakob Weber
Geleisebau
Unternehmung

Muttenz: Im Gstrüpf 29
Telephon 53 17 25
Filiale Basel Telephon 33 82 47

Muttenz
und Basel

Auhafen Muttenz

...in Hoffmann-Packungen!



GEBR. HOFFMANN AG. THUN

Blech- und Kartonpackungen

KOMPRESSOREN

für Luft und industrielle Gase

Kolbenkompressoren	Betriebsdruck bis 1500 atü
Rotationskompressoren	" 8 atü
Wasserringkompressoren	" 4 atü
Trockenlaufkompressoren	je nach Leistung
Laboratoriumskompressoren	bis 5000 atü

VAKUUMPUMPEN

Vakuum am geschlossenen Saugstutzen

Schiebervakuumpumpen bis 0,02 mm Hg. abs.
Wasserringvakuumpumpen " 15 mm Hg. abs.
Rotations-Nassluftpumpen " 25 mm Hg. abs.

ZENTRIFUGEN

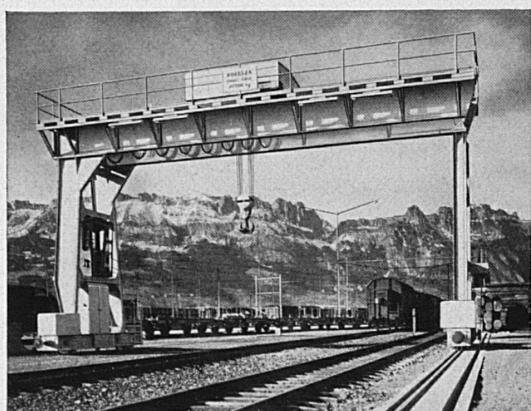
mit elektrischem oder hydraulischem Antrieb
für industrielle Zwecke

Burckhardt
seit 1844

Maschinenfabrik Burckhardt A.G. Basel - Schweiz

Maschinenfabrik Rüegger & Co. AG. Basel

Zwingerstraße 1, Telephon (061) 34 46 40



MARS-Produkte

**robust
betriebssicher
rationell**

Verlangen auch Sie unsere unverbindliche Beratung,
denn 60jährige Erfahrung bürgt für optimale Transportanlagen.

St. Gallische Kantonalbank St. Gallen

Niederlassungen in
Altstätten Bad Ragaz Buchs
Degersheim Flawil Gams Goßau
Heerbrugg Mels Neßlau
Rapperswil Rheineck Rorschach
St. Margrethen Thal Uznach Uzwil
Walenstadt Wattwil Wil



Staatsgarantie

In allen Geldfragen beraten und bedienen wir Sie zuverlässig und kulant
Die Direktion

GITANES

un "quelque chose,"
que les autres
n'ont pas!



Das spezielle Aroma der GITANES BLEU stammt von Tabaken, die in Frankreich ausschliesslich für die Régie Française angebaut werden.

GITANES BLEU

Mit oder ohne Filter – Die Zigarette mit besonderer Rasse

20 / Fr. 1.20





Nichts geschossen –
Heimkehr beschlossen
da Brissago genossen
dennoch unverdrossen!

2** «Sceltissimi» 30 cts.
1* «Prima» 25 cts.
«Comuni» 20 cts.
BLAUBAND-EXPORT
feinstes Spezialfabrikat 35 cts.

Blauband

Pfeifenzauber, die das naturreine Aroma schätzen,
greifen zum leichten Blauband-Tabak.

Jetzt auch im praktischen
Faltbeutel zu 65 und 75 cts.



Toscanelli - die Rassige

10 Stck. Fr. 1.50

FABBRICA TABACCHI IN BRISSAGO



1.50

Rößli

naturrein



Die gesamte Ernte 1958! 6000 Ballen besten Vorstenlanden-Tabak aus Java hat Rößli gekauft. Die Tabake reichen aus für 650 Millionen Rößli-Stumpen. Damit ist die gleichbleibende Güte der Rößli-Stumpen auf Jahre hinaus gesichert.